

**CESI****CERTIFICATE**

CESI  
Centro Elettrotecnico  
Sperimentale Italiano  
Giacinto Motta SpA

Via R. Rubattino 54  
20134 Milano - Italia  
Telefono +39 022125.1  
Fax +39 0221255440  
www.cesi.it

Capitale sociale 8 550 000 €  
interamente versato  
Codice fiscale e numero  
iscrizione CCIAA 00793580150

Registro Imprese di Milano  
Sezione Ordinaria  
N. R.E.A. 429222  
P.I. IT00793580150

[1] **EC-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE**

[2] **Equipment or Protective System intended for use  
in potentially explosive atmospheres  
Directive 94/9/EC**

[3] EC-Type Examination Certificate number:  
**CESI 04 ATEX 024**

[4] Equipment: Terminal boxes series CKE 92.  
[5] Manufacturer: **COR.TEM S.p.A.**  
[6] Address: Via Aquileia 10, Villesse (Gorizia - Italy)

[7] This equipment or protective system and any acceptable variation thereto is specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

[8] CESI, notified body n. 0722 in accordance with Article 9 of the Council Directive 94/9/EC of 23 March 1994, certifies that this equipment or protective system has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres given in Annex II to the Directive.

The examination and test results are recorded in confidential report n. EX-A4/003803.

[9] Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:

**EN 50014: 1997+A1..A2      EN 50019:2000**

[10] If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the equipment or protective system is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.

[11] This EC-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE relates only to the design, examination and tests of the specified equipment or protective system in accordance to the Directive 94/9/EC. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment or protective system. These are not covered by this certificate.

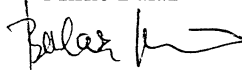
[12] The marking of the equipment or protective system shall include the following:

 **II 2 G EEx e II T5**

This certificate may only be reproduced in its entirety and without any change, schedule included.

Date February 5<sup>th</sup> 2004      translation issued on February 5<sup>th</sup> 2004

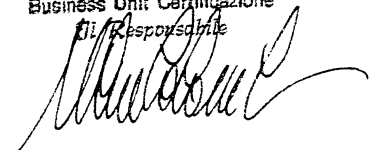
Prepared  
Mirko Balaz



Approved  
Ulisse Colombo

**CESI**

**CENTRO ELETTROTECNICO SPERIMENTALE ITALIANO**  
Business Unit Certificazione  
Pi. Responsabile



Page 1/3

Schema di certificazione

**CESI-ATEX**

Il CESI è stato autorizzato dal governo italiano ad operare quale organismo di certificazione di apparecchi e sistemi destinati a essere utilizzati in atmosfera potenzialmente esplosiva con D.M. 1/3/1983, D.M. 19/6/1990, D.M. 20/7/1998 e D.M. 27/9/2000

[13]

## Schedule

[14] **EC-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE n. CESI 04 ATEX 024**

[15] **Description of equipment**

The terminal boxes series CKE 92 are made from polyester resin. The terminals installed within boxes are subjects of separate certification with type of protection EEx e II.

The code of the terminal boxes CKE 92xx indicates the dimension of the enclosure (the size 01 – 09)

Type	A	X B	X H	(mm) - dimension of the enclosure
CKE 9201	200	X 300	X 150	
CKE 9202	250	X 350	X 150	
CKE 9203	300	X 400	X 200	
CKE 9204	400	X 400	X 200	
CKE 9205	400	X 600	X 200	
CKE 9206	600	X 600	X 200	
CKE 9207	500	X 500	X 300	
CKE 9208	600	X 800	X 300	
CKE 9209	800	X 1000	X 300	

The empty enclosures used for the terminal boxes series CKE 92 are already covered with the component certificate PTB 03 ATEX 1011 U. The enclosure guarantee the degree of protection IP 54 according EN 60529:1991 as a minimum.

The code of the all terminal boxes subject of this certificate are reported in the descriptive documents annexed.

### Electrical characteristics

Max. rated voltage:	1000 [V]
Rated current:	10 ÷ 125 [A]
Terminal section	1,5; 2,5; 4; 6; 10; 16; 25; 35 [mm <sup>2</sup> ]
Number of conductors	see technical note with annexes

The type and number of terminals which can be installed in the various enclosures is indicated in detail, together with the maximum admissible currents, the number of conductors and the admissible conductors section, in the documentation annexed to this certificate.

Ambient temperature - 20 ÷ + 60 °C

The accessories used for cable entries and for closing unused apertures shall be certified according to the standards EN 50014 and EN 50019.

### Warning label

In case of units of temperature class T5:  
"Use cables suitable for temperature of 100 °C"

This certificate may only be reproduced in its entirety and without any change, schedule included.

[13]

## Schedule

[14] **EC-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE n. CESI 04 ATEX 024**

---

[16] **Report n. EX-A4/003803**

### Routine tests

The manufacturer shall carry out the routine tests prescribed at clause 24 of the EN 50014 standard.

If factory wired, each terminal box shall be submitted to a dielectric strength test according to Clause 7.1 of EN 50019 Standard.

### Descriptive documents (prot. EX-A4/003813)

- n° A4-4672 Rev. 0 (2 + 11 p.)	dated	05.02.2004
- n° A3-C14343 Rev. 0	dated	05.02.2004
- n° A3-C14346 Rev. 0	dated	05.02.2004
- n° A4-4702 Rev. 0	dated	05.02.2004
- Letter Rittal (1 sheet)	dated	05.02.2004
- Safety instruction F-297 (3 p.)	dated	05.02.2004
- EC-Type Examination Certificate PTB 03 ATEX 1011 U (2 p.)	dated	26.03.2003
- EC DECLARATION OF CONFORMITY n° 0047	dated	01.02.2004

One copy of all documents is kept in CESI files.

[17] **Special conditions for safe use**

None.

[18] **Essential Health and Safety Requirements**

Covered by standards.

## EXTENSION n. 01/08



to EC-Type Examination Certificate CESI 04 ATEX 024

Equipment: Terminal boxes series CKE 92.

Manufacturer: COR.TEM S.p.A.

Address: Via Aquileia 10, Villesse (GO)

### Admitted variation

- Updating to new standards EN 60079-0 (2006), EN 60079-7 (2007)
- Updating of nameplate

### Equipment identification

The terminal boxes series CKE 92 shall include the following markings:

 II 2G Ex e II T5

The results of verifications and tests are reported in the confidential report n. EX-A8011961

This extension and annexed descriptive documents must be annexed to the EC-Type Examination Certificate CESI 04 ATEX 024.

This document may only be reproduced in its entirety and without any change.

date Translation issued 23/04/2008

prepared Giorgio Chinnici

verified Mirko Balaz

approved Fiorenzo Bregani

**CESI** S.p.A.  
Divisione Energia  
"Area Tecnica Certificazione"  
Il Responsabile

page 1/2

## EXTENSION n. 01/08

to EC-Type Examination Certificate CESI 04 ATEX 024

### Routine tests

The manufacturer shall carry out the routine tests prescribed at par. 27 of the EN 60079-0 Standard.

### Descriptive documents (prot. EX- A8011964)

- Technical Note A4-4991 (1 pag.)	Rev. 0	dated	04/04/2007
- Drawing A4-4702 (1 pag.)	Rev. 1	dated	04/04/2007
- EC Declaration of Conformity (1 pag.)		dated	04/04/2007
- Safety Instruction mod. F-297 (3 pag.)	Rev. 1	dated	04/04/2007

One copy of all documents is kept in CESI files.

### Essential Health and Safety Requirements

The Health and Safety Requirements are assured by compliance with the following Standards:

- EN 60079-0 : 2006      Electrical apparatus for explosive gas atmospheres.  
General requirements
- EN 60079-7 : 2007      Increased safety "e".

This document may only be reproduced in its entirety and without any change.